Willfine Trailcam 100° Pro 4.5 / 60° Pro Email/FTP vadkamera

Cikkszám: WFTRAILEMAILFTP45100 / WFTRAILEMAILFTP4560



(A 4G/MMS vonatkozó bármilyen tartalom csak a 4G modellekre érvényes)

V1.1 Használati útmutató

Tisztelt Vásárlónk!

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, tanulmányozza át használati útmutatónkat, hogy megismerkedhessen új vadkamerájával.

A 4G modellek távirányítás funkciójának eléréséhez szükséges APP letöltéséhez, kérjük, olvassa be az alábbiak közül telefonjának megfelelő QR-kódot.





A készülékhasználat rövid összefoglalása

1.1 A készülékcsomag tartalma



1db Vadkamera 1db használati útmutató 1db USB-kábel 1db rögzítő heveder 2db antenna (csak 4G modellek esetén)

1.2 A vadkamera beüzemelése

1. Helyezze be az elemeket

Nyissa szét a vadkamera házát és az elemtartóban lévő jelzéseknek megfelelően helyezze be az elemeket.

Megjegyzés: 12db "AA" alkáli vagy Ni-MH elem behelyezése ajánlott. A jobb teljesítmény elérése érdekében a használat megkezdése előtt állítsa be a vadkamera menüjében az elem-típust az "Elemtípus" (Battery Type) almenüben.



2. Helyezze be az SD-kártyát

Megjegyzés: 8GB és 32GB között lévő kapacitású SD-kártya behelyezése ajánlott. Behelyezéskor ügyeljen a helyes behelyezési pozíciót mutató jelzésre.



3. Helyezze be a SIM-kártyát és szerelje fel az antennákat (csak 4G modellek esetén)



1.3 A vadkamera beállítása

1. Kapcsolja be a vadkamerát

A **főkapcsolót** tolja "ON" (be) állásra. A vadkamera készen áll, hogy a mozgásérzékelő által adott kioldási utasításra felvételeket készítsen (a főkapcsoló "ON"-állásában a képernyő nem kapcsol be). Ha az alapbeállítások megfelelnek, a vadkamera ebben a fázisban már kihelyezhető a munkaterületre. Az alapbeállítások az 1.4 fejezetben piros színű betűkkel és számokkal kiemelve találhatók meg.

2. A kamera-beállítások konfigurálása

A főkapcsolót tolja "SETUP" (beállítás) állásra. Ekkor a képernyő bekapcsol. Az "M" (menü) gomb megnyomásával lépjen be a menübe a beállítások megtekintéséhez és megváltoztatásához. A menüben az "iránygombokkal" mozoghat és az "OK" gomb megnyomásával megerősítheti a beállításokat.

Megjegyzés: A beállítások elvégzése után tolja "ON" (be) állásba a **főkapcsolót**, hogy a vadkamera működésbe léphessen.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

3. A vadkamera kommunikációs hálózathoz csatlakoztatása (csak a 4G modellek esetén)

A hálózati kommunikációra képtelen kameratípusoktól eltérően a 4G modellváltozatok **főkapcsoló**jának "SETUP" állásba tolásakor elindul a jelkeresés "Searching" funkció.

Ha megjelenik a hálózati jelek vételét jelző oszlopsor és előreugró ablak nem tűnik fel, a vadkamera sikeresen csatlakozott hálózathoz. Ezt követően már csak a mozgásérzékelő utasítására készülő fényképek fogadási helyét jelentő telefonszámokat és az email címeket kell megadni a "Send to" (címzett) almenüben.

Ha előugrik a "SIM Auto Match failed…" (A SIM automatikus párosítása sikertelen) üzenet, a "4G" menüpontban álljon a "SIM Auto Match" (SIM automatikus párosítása) almenüpontra és válassza a "Manual" (manuális) opciót. A "Manual Setup" (manuális beállítás) menüpontban adja meg a helyi hálózati szolgáltató APN-adatait ahhoz, hogy a vadkamera a képek küldéséhez szükséges hálózathoz csatlakozhasson.

Megjegyzés: A vadkamera 4 telefonszámra és 4 email címre tud képeket küldeni. A fényképek telefonszámokra küldése MMS-en, a fényképek/videofelvételek email címekre küldése SMTP-én (adat) keresztül történik. A küldési mód a menüben végzett további beállításokkal még jobban személyre szabható.

1.4 A vadkamera menürendszerének vázrajza

Az alapbeállítások piros színnel vannak kiemelve. A menünyelvezet a folyamatos fejlesztések miatt az útmutatóban alkalmazottól eltérhet!







2. A készülék részei és kezelőszervei

2.1 1. ábra: A vadkamera elölnézeti képe

Antenna 🛪



2.2 2. ábra: A vadkamera alulnézeti képe



2.3 3. ábra: A felnyitott vadkamera belseje és hátulnézeti képe



3. A készülék részletes bemutatása

Kiváló mérnökeink által megtervezett 24MP HD digitális vadkamera kifejezetten a globális vásárlói igényeknek megfelelően lett megalkotva.

3.1 A vadkamera funkciói

A más vadkameráknál is megszokott funkciókon felül az Ön vadkamerája olyan különleges képességekkel bír, mint amilyenek a valós GPS-funkciók, a SIM-kártya automatikus hálózattal történő párosítása, a napi jelentés küldése, APP (iOS és Android) segítségével végzett távvezérlés, 20 méteres hatótávolságú láthatatlan fényű vakuvilágítás, 0,4 másodperces kioldási idő, 1 fénykép/másodperc (kioldásonként akár 5 kép) sorozatkép funkció a téma átvonulásának megörökítéséhez, felhasználóbarát menürendszer... stb..

3.2 Energiaellátás

9-12V tápfeszültség szükséges a kamerafunkciók működéséhez.

A. Elemek/akkumulátorok

A vadkamera 6/12db AA-méretű alkáli elemről, magas minőségű Ni-MH vagy tölthető lítium akkumulátorról látható el energiával. A jobb teljesítmény elérése érdekében a használat megkezdése előtt állítsa be a vadkamera menüjében az elemtípust az "Elemtípus" (Battery Type) almenüben.

Az elemek/akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra. Fordított behelyezéskor készülékhiba áll elő. A lemerült elemeket cserélje ki, a lemerült akkumulátorokat töltse fel, ha az erre utaló ikon megjelenik a képernyőn, vagy nem készülnek képek.

Fontos! Ne keverje az eltérő típusú és töltöttségi szintű elemeket, mert a készülék tönkremehet és az ilyen típusú károkra a garancia nem terjed ki!

Az elemek/akkumulátorok működési ideje gyártmányuktól, típusuktól, környezeti tényezőktől, témajellegzetességektől, kamera beállításoktól, az elkészített fényképek és videofelvételek számától függően változik. Az alábbi táblázatban megadott adatok 12db alkáli elem használatára vonatkoznak. Az újratölthető, Ni-MH akkumulátorokkal hosszabb működési idő érhető el.

Ezt a használati utasítást a Leitz-Hungaria Kft fordította Önnek!

4G kikapcsolva_12db AA alkáli elem							
Fénykép/nap		Működési idő	Videó/nap		Műkö- dési idő		
		IR LED beka	apcsolva				
Max. hatótáv	100 kép	80 nap					
Kiegyensú- lyozott	100 kép	78 nap	Videó – 10s	10 klip	79 nap		
Min. Elmo- sódás	100 kép	72 nap					
		IR LED kika	pcsolva				
Fénykép	100 kép	115 nap	Videó – 10s	10 klip	168 nap		
4G bekapcsolva_12db AA alkáli elem							
Naponta elküldött fénykép/videó (csak SMTP-küldés):							
Kisméretű	fényképek: '	1500 kép	WVGA-10	s-videóklip: '	1000 klip		

B. Napelem

A készülék a legtöbb szabvány 12V/2A beépített lítium akkumulátorral ellátott napelemről táplálható. A csatlakoztatott napelem nem tölti a vadkamerában lévő akkumulátorokat / elemeket.

C. Hálózati adapter – biztonságtechnikai célú felhasználás esetén

A vadkamera 12V/2A DC-adapterről is ellátható energiával. A hálózati adapter csatlakoztatása előtt célszerű eltávolítani az elemeket/akkumulátorokat a vadkamerából. Az elektromos hálózatról történő táplálás biztonságtechnikai célú felhasználás esetén ajánlott.

3.3 Az SD-kártya kiválasztásának szempontjai

A vadkamera használatához memóriakártya behelyezése szükséges. Ha a vadkamerában bekapcsoláskor nincs memóriakártya, megjelenik a "No card" (Nincs kártya) üzenet. Az SD-kártya csatlakozóvájatába maximum 32GB-os kapacitású kártya behelyezése támogatott. A kártya behelyezés és kivétele előtt a vadkamerát a főkapcsolóval ki kell kapcsolni (OFF). A kikapcsolás elmulasztása esetén a kártya kivételekor sérülhetnek vagy elveszhetnek a kártyán tárolt képek és videofelvételek. Ha az SD-kártya megtelik, megjelenik a "Memory Full" (Memória megtelt) üzenet. Az alábbi táblázatban a különböző kapacitású kártyákon tárolható felvételszám és felvételhossz található. Az adatok csak tájékoztatásra szolgálnak, mert a tényleges értékek témától, körülményektől és beállításoktól függően változhatnak.

	SD-kártya kapacitás							
	4GB	8GB	16GB	32GB				
Felbontási beállítás	Fényképek (darabszám)							
5MP	3639	7201	14440	28828				
8MP	2104	4238	8476	16952				
12MP	1445	2910	5816	11632				
24MP	735	1480	2957	5914				
	Videó (idő)							
640x480	04:01:48	08:20:44	16:05:45	33:56:02				
HD	02:50:42	05:52:35	11:38:43	24:09:16				
FHD	01:58:31	04:27:27	08:30:21	18:04:52				

3.4 USB-csatlakozás

A vadkamera USB-kábeles csatlakoztatásakor megjelenik a képernyőn az "MSDC" kijelzés. Nyomja meg egyszer a Menü gombot, ekkor az "MSDC" kijelzés "PC Cam"-re változik. Ettől kezdve a vadkamera PC-kameraként használható. A Menü gomb újabb megnyomásakor a vadkamera kilép a PC-kamera módból.

3.5 Fontos tudnivalók

- 1. Behelyezéskor ügyeljen az SD-kártya pozíciójára, mert a vadkamera nem támogatja a fordított kártyabehelyezést.
- 2. Csak magas minőségű, minden szempontból kifogástalan állapotú AA-méretű elemeket/akkumulátorokat használjon.
- Külső tápellátáshoz csak az előírásnak megfelelő (12V/2A) hálózati adaptert használjon, és ne cserélje fel az érintkezőket.
- 4. Teszt üzemmódban a vadkamera automatikusan kikapcsol, ha 3 percen át egyetlen nyomógomb sincs használatban.
- 5. Firmware frissítés közben ne szüntesse meg a vadkamera energiaellátását, mert a vadkamera tönkremegy.
- A bekapcsolt állapotban lévő vadkamerából/ba ne távolítsa el és ne helyezze be az SD-kártyát, az elemeket / akkumulátorokat és ne húzza ki/be a hálózati adaptert.
- A vadkamera hatókörén belül lévő mozgó tárgyak (levelek, szalagok, zsinórok) téves kioldást okozhatnak, azaz felesleges képek/videofelvételek készülhetnek.
- Ne telepítse a vadkamerát hőt kibocsátó vagy légmozgást okozó készülékek közelébe, pl. légkondicionáló, ventilátor, lámpa... stb., mert téves kioldás lesz a következménye, azaz felesleges képek/videofelvételek készülhetnek.
- Csak magas minőségű, minden szempontból kifogástalan állapotú AA-méretű elemeket/akkumulátorokat használjon, mert csak így biztosítható a megfelelő IR LED-es megvilágítás.
- Ha a vadkamera energiaellátása megszűnik, 12 órán át megmarad a dátum/idő beállítás, feltéve, ha a tápellátás megszakadása előtt legalább 1 órán át folyamatos volt a kamera energiaellátása.

3.6 Készülékjellemzők

- 1. 0,4 másodperces reakcióidő
- Normál objektívvel szerelt készülék: 60°-os látómező (FOV); 60°-os PIR-szög (mozgásérzékelő érzékelési szögtartománya)
- Széles látószögű objektívvel szerelt készülék: 100°-os látómező (FOV); 100°-os PIR-szög (mozgásérzékelő érzékelési szögtartománya)
- 4. 24MP/1080p/30FPS
- 5. Állítható 5/8/12/24 MP magas minőségű felbontás
- 59 db emberi szem számára láthatatlan infravörös tartományban működő IR LED; 20 méteres valós éjjellátási távolság
- 7. Kristálytiszta nappali és éjszakai fénykép/videó minőség
- 8. 1 fénykép/másodperc sebességű sorozatfelvétel a témák mozgásfázisainak megörökítéséhez
- Elérhető funkciók: állítható PIR-érzékenység, sorozatfelvétel (kioldásonként 1-5 fénykép), késleltetés állítás, időkihagyás (Time Lapse), időzítő, fényképeken megjeleníthető felvételi adatok (kameraazonosító, dátum/idő, hőmérséklet, holdfázis)
- 10. A használhatóság hőmérsékleti tartománya: -25°C 60°C
- 11. Beépített 2 colos (5,08cm) színes TFT-képernyő
- MMS/4G/SMTP/FTP-funkció. Fénykép továbbítása 1-4 megadott mobiltelefonszámra, 1-4 email címre, FTP-hozzáférés.
- 13. SMS-parancsokkal végzett távkonfigurálás
- 14. SMS-paranccsal végzett fényképezés és azonnali fényképküldés
- Választható méret és felbontás: kisméret (640x480), nagy-méret (1920x1440), eredeti 5/8/12/24MP Email/FTP fényképek
- 16. iOS és Android alapú APP

4. A készülék használata

4.1 Videó/fénykép lejátszása

A főkapcsolót tolja "SETUP" állásba a tesztmódra kapcsoláshoz. A ▲ iránygomb megnyomásával lépjen be a lejátszás (Playback) módba. A ◀► iránygombokkal válogasson a felvételek között, az "OK" gomb megnyomásával játssza le a fényképet/videofelvételt.

- 1) A kilépéshez nyomja meg ismét a ▲ iránygombot.
- Lejátszás módban a fájlok törléséhez vagy az SD-kártya formázásához nyomja meg a Menü gombot. A kilépéshez nyomja meg ismét a Menü gombot.

4.2 Törlés

- Delete one Egyet töröl: a kiválasztott fénykép/videó törlése
- b. Delete all Mindet törli: az összes felvétel törléséhez

Lejátszás módban a törléshez nyomja meg a Menü gombot, a belépéshez nyomja meg az "OK" gombot, a ▲ ▼ iránygombokkal válassza a megerősítéshez a "Yes"-t (Igen). "No" (Nem) választása esetén visszatér az előző oldal.

4.3 Az SD-kártya formázása

- a. "No" Nem: a formázás elmarad
- b. "Yes" Igen: az SD-kártya formázásra kerül.

A kiválasztáshoz nyomja meg a ◀► iránygombokat. A megerősítéshez válassza a "Yes"-t (Igen). "No" (Nem) választása esetén visszatér az előző oldal.

4.4 Automatikus kikapcsolás

Tesztmódban a vadkamera automatikusan kikapcsol, ha 3 percen át egyetlen gomb megnyomására sem kerül sor. Ilyen esetben manuálisan kapcsolja be (ON) a vadkamerát, ha további konfigurációs beállításokat szeretne végezni.

Megjegyzés: Ha a menü meg van nyitva, a vadkamera Tesztmódban marad.

4.5 A vadkamera menürendszere

A menünyelvezet a folyamatos fejlesztések miatt az útmutatóban alkalmazottól eltérhet!

Tolja "SETUP" (beállítás) állásba a főkapcsolót a vadkamera tesztmódra kapcsolásához és nyomja meg egyszer az "M" (menü) gombot a beállítás menübe való belépéshez. A beállítás kezelőfelületen a "▼▲ ◀▶ " iránygombok megnyomásával mozoghat, az "OK" gomb megnyomásával kiválasztás végezhető, az aktuális menüpont tartalmától függően az "M" (menü) gomb megnyomásával visszaléphet az előző oldalra vagy az "M" (menü) gomb megnyomásával mozoghat a betűk/számok/szimbólumok között.

Megjegyzés: Egyes beállítások elvégzéséhez az "OK" gomb megnyomásával végzett megerősítés után a felhasználónak meg kell nyomnia az "M" (menü) gombot a konfiguráció mentéséhez és a menüből való kilépéshez (Cam ID – Kamera azonosító, Delay – Késleltetés, Time Lapse – Időkihagyás, Timer – Időzítő, Password – Jelszó)

Case PIR	4G Ot	her	Cam	PIR	4G	Other
Cam ID	(OFF	Multi-S	shot		1P
Cam Mode		O	Video	Size		HD
Flash LED	- 1	ligh	Video	Length		
Image Size		5M				
Night Mode		-Ċ-	1			
MENI Exit	OK Se	et j	MENU	Exit	OK	Set

CAM (Kameramód)	
CAM ID	Válassza az "ON" (be) opciót, nyomja
Kameraazonosító	meg az "OK" gombot a 12 szám-
	ból/betűből álló azonosító megadá-
	sához. A beállítás elvégzésével a
	kapott kép származási helye köny-
	nyebben beazonosítható.
CAM Mode	Photo, Video, PIC+VIDEO –
Kameramód	Fénykép, Videó, Fénykép + Videó
	 Photo – Fénykép: A kamera csak
	a Multi-shot (Multi felvétel) és
	Image Size (képméret) menüben
	elvégzett beállításoknak megfele-
	lő fényképeket készít.
	2) Video – Video: A kamera csak a
	Video Lengin/Video Size (Video
	nossz/video meret) menuben el-
	vegzett beatittasokriak megieteto
	(100)
	azon kioldás alkalmával először
	a Multi-shot (Multi felvétel) és
	Image Size (képméret) menüben
	elvégzett beállításoknak megfele-
	lő fényképet(ket), majd a Video
	Length / Video Size (Videó hossz
	/ Videó méret) menüben elvég-
	zett beállításoknak megfelelő vi-
	deofelvételt is rögzít.
Flash LED	High / Low (Magas / Alacsony)
Vaku LED	High (Magas): Az infravörös tarto-
	mányban villanó LED-ek sötétben
	eros fenyt bocsatanak ki.
	LOW (Alacsony): Az Iniravoros larlo-
	fónyt hocsátanak ki jav onorgia
	takarítható meg
Image Size	5MD (2560v1020)
Kénméret	8MP (3264x2448)
Ropinorot	12MP (4032x3024).
	24MP (5632x4224)
Night Mode	a) Min. Blur – Elmosódás minimali-
Éjszakai mód	źzálása: A jobb képminőség érde-
-	kében rövid expozíciós idő és rö-
	vidített IR-vaku hatótávolság ke-
	rül beállításra.
	b) Max. Range – Hatótávolság
	maximalizálása: Hosszabb expo-
	ziciós idő és megnövelt IR-vaku
	natotavolsag kerul beallitasra az
	ejszakai lema megorokitesehez.
	A KEPITIITIOSEG GYENGEDD IESZ.
	 balanceu – NieyyenSulyuzuli: A fanti kát hoállítás kombináciája
Multi-Shot	A kioldások alkalmával kászülő kások
Sorozatfelvétel	száma 1-5 között adható meg
Video Size	FHD-1080P (1920x1080) HD-720P
Videó méret	(1280x720), WVGA (848x480)
Video Lenath	5/10/15/20/30/40/50/59 másodperc
Videó hossz	

Cam PR	4G	Other	Cam	PIR	4G	Other
PIR Switch		ON	Timer	2	(100A)	OFF
Sensitivity		ati				
Delay		OFF				
Time Lapse		OFF				
Timer1		OFF				
MENU Exit	OK	Set	MENU	Exit	OK	Set

PIR (Mozgásérzékelő)					
PIR Switch	ON/OFF – BE/KI				
PIR kapcsoló	Megieavzés:				
	a) Kikancsolt moznásárzákelő ese-				
	tón a vadkamora nom tud fóny				
	kánakatkidoofalvátalakat kászí				
	topi ós küldopi				
	leni es kulueni.				
	b) Bekapcsolt mozgaserzekelo				
	eseten a vadkamera kepes teny-				
	kepek/videofeivetelek keszitese-				
	re és kuldésére, ha a mozgásér-				
	zékelő utasítást ad a kioldásra,				
	akár bekapcsolt Time Lapse –				
	ldőkihagyás mód esetén is.				
Sensitivity	High/Middle/Low – Magas / Közepes /				
Érzékenység	Alacsony				
	Magas érzékenységi beállításban a				
	1) a vadkamera kisméretű objektu-				
	mok mozgására is érzékenyebb, 2)				
	nagyobb az érzékelési távolság: 3) a				
	szenzor könnyebben tesz különbsé-				
	get a test által kibocsátott hő és a				
	körnvezeti hőmérséklet között: 4) a				
	könnvebben kiold (av több felvétel				
	készülbet Magas környezeti hőmér-				
	sáklat asatán a kamara nahazabhan				
	tosz különbságot a környozoti hőmár				
	tesz kulonisseget a konnyezeti nomer-				
	sekiel es a lest allai kidocsatoli no-				
	mersekiet kozott, ezent liyen esetben				
	ajaniott a Hign (Wagas) erzekenysegi				
.	beallitast valasztani.				
Delay	valassza az "UN" (be) opciot, nyomja				
Kesieltetes	meg az "UK" gombot, na a mozgas-				
	erzekelo utasitasara torteno fenyke-				
	pek/videofelvetelek keszítése között				
	szűneteket szeretne beiktatni, így				
	elkerülve azt, hogy túl sok fénykép /				
	videofelvétel készüljön.				
	Példa: A vadkamera 1 percet vár két				
	fénykép/videofelvétel készítése kö-				
	zött, ha a mozgásérzékelő mozgást				
	érzékel és utasítást ad a kioldásra,				
	amennyiben a késleltetési beállítás				
	00:01:00.				
	Beállítható késleltetési időinterval-				
	lum: 00:00:05 – 23:59:59				
Time Lapse	Válassza az "ON" (be) opciót, nyomia				
ldőkihagyás	meg az "OK" gombot, ha meg akaria				
(Gyorsított leját-	adni, hogy milyen időközönként ké-				
szás)	szítsen automatikusan fényképe-				
,	ket/videofelvételeket a kamera, akkor				
	is, ha a mozgásérzékelő nem érzékel				
	mozgást Ha a PIR Switch ON" -				
	PIR kancsoló RE ^r onción van la				
	vadkamera a moznásérzékolő utosí				
	vauramera a muzyaserzeketu ulasi-				
	iasara is keszit tertykepeket / viueo-				
	Beallithato idointervallum: 00:00:05				
	– 23:59:59				

Timer1 Időzítő1	Válassza az "ON" (be) opciót, nyomja meg az "OK" gombot, ha meg akarja adni a vadkamera munkaidejének
	kezdő és betejező időpontját (óra/perc). A vadkamera csak a beál- lítás szerinti időperiódusban lesz aktív.
	Például: 15:00 – 18:00; a vadkamera csak a 15 óra és 18 óra közötti idő- sávban fog működni.
Timer2 Időzítő2	Válassza az "ON" (be) opciót, nyomja meg az "OK" gombot, ha meg akarja adni a vadkamera munkaidejének kezdő és befejező időpontját (óra/perc). A vadkamera csak a beál- lítás szerinti időperiódusban lesz aktív. Például: 15:00 – 18:00; a vadkamera csak a 15 óra és 18 óra közötti idő- sávban fog működni.
Cam PIR ME SIM Auto Match Mense Setup MMS SMTP FTP(S) MENU Exit LOK	Other Cam PIR 4G Other Send To Daily Report OFF Transfer Mode SMITP/FTP(S) Pic Options GPS OFF D Max Num/Day Unlimited ON SMS Ctrl Daily Set N MENU Exit
4G (4G háló)	zat)
SIM Auto Ma 1) Ha a SIM-I	atch – SIM automatikus párosítása kártya be van helyezve, a vadkamera automati-
kusan belé	ep az MMS és 4G beállításokba.
tikus páro	sítása sikertelen) üzenet, a "SIM Auto Match"
(SIM autor	matikus párosítása) almenüpontban válassza a
"Manual"	(manuális) opciót és a "Manual Setup" (ma-
nualis bea szolgáltató	allitas) menupontban adja meg a nelyi nalozati MMS és 4G beállításait
Manual Setu	ip – Manuális beállítás
(Kérjük, adja adatait, ha az	meg a SIM-kártyát kibocsátó helyi szolgáltató z automatikus párosítást a vadkamera nem tudja nelvégezni.)
MMS	Kérjük, lépjen kapcsolatba a SIM-kártya kibo-
	csátójával az MMSC/APN/Proxy/Port (ha szük- séges, felhasználói név és jelszó) adatok be- szerzése érdekében és vigye be manuálisan a vadkamera menüjébe.
	(A fenti szolgáltatói információkat a következő firmware frissítés tesztelése után hozzáadhat- juk a "SIM Auto Match" listához.)
	<i>Megjegyzés:</i> MMS-beállítások elvégzése esetén a vadkamera fényképeket küldhet a megadott telefonszámokra. Téves MMS- beállítások megadása esetén a telefonok nem tudják fogadni a kamera által küldött képeket.
4G	Adja meg a helyi szolgáltató 4G APN-jét, a megfelelő felhasználói nevet (Username) és a ialozát (Dassword)
	jeiszul (Passwulu). Megiegyzés: Az SMTP- és FTP-funkciók csak
	megadott 4G beállítások esetén működnek.
	Megjegyzés: Nem feltétlenül kell megadni APN
	teinasznaloi nevet (Username) és jelszót (Password) de egyos szoláltatók igépylik a
	(rassworu), de egyes szolallalok igenyilk a

	zéséhez. A részletekkel kapcsolatban keresse	Például,
	meg a helyi szolgáltatót.	tás és a
MMS	ON/OFF – BE/KI	tott 1st
	Itt kapcsolhatja be/ki, hogy a vadkamera kuldje-	Kepsoro
	e a renykepeket a megadott telefonszamra	
	MMS on osak kismárotű kánok küldhoták a	1 2G
	megadott telefonszámra	1. 20
		2. 3G
SMTP	I	(640
A vadkame	ra alap SMTP-beállításokkal kerül forgalomba,	ges
Önnek csa	k a fénykép/videó fogadására szolgáló email	3. 4G
címet kell	megadnia a "Send to" (Címzett vagy Küldés)	Kép
menüben.		hets
Saját SMT	P-szerver használata esetén végezze el az	ten,
alabbi beal	litasokat.	Niax Nu Alanhoá
I) Adja me	eg postatiokszerverenek IP-jet, pl. Hotmall IP:	Állítási la
2) Adia m	e.com; Ginali IP: Sinip.yinali.com og postafiák portiát. A logtöbb postafiák portia 25	Például
Z) Auja III. Kériük	adia meg az Ön postafiókiának megfelelő portiát	csak 50
3) Adia me	eg postafiók jelszó hozzáférését.	beállítás
Megjeo	yzés: Az SMTP csak az előre megadott email	fiókokba
címekre	e fogja elküldeni a fényképeket/videofelvételeket.	kártyára
Rosszu	I megadott SMTP-információk esetén a postafió-	SMS Ct
kokba r	nem kapják meg a fényképet a vadkamerától.	1) Dail
FTP(S)		esetén a
Kérjük, vég	jezze el az alábbi beállításokat, ha FTP/FTPS-	Ebben a
szervert sz	eretne használní a tényképek/videofelvételek	Daily R
1) Adia m	og ETD szanvarának ID ját ni ETD Sanvar ID:	időben r
1) Auja Int ftn //dia	nwan2008 gicn net/	szerese
Adia me	eg: dianwan2008 gicp net	2) Insta
2) Adja me	eg FTP-szerverének portját. A legtöbb FTP-	energia
szerver	portja 21. Kérjük, adja meg az Ön FTP-	Ebben a
szerver	ének megfelelő portját.	készenle
3) Adja me	eg FTP-szerverének jelszó hozzáférését.	sokra, a
4) Adja me	eg SSL-adatait, ha FTPS-t akar használni.	egyutt.
Megjegyzé	s: Ha csak FIP-beallitások lettek megadva, a	
Vadkamera kópokot/vid/	a dealiilioli liokda, FTP-n kereszlui kuldi a leny-	1) OF
aránt mog	vannak adva, a vadkamera a beállított fiókha	2) ON
FTPS-en ke	resztül küldi a fényképeket/videofelvételeket	elküldés
Send To – (Címzett/Küldés (a 4G modell fényképek / vide-	A napi j
ofelvételek	email/FTP-fiókba küldésére is alkalmas)	ség 0-3
Phone	Adja meg a fogadó telefonszámokat (1-4)	maradél
Telefon		tett össz
Email	Adja meg a fogadó email címeket (1-4)	van kap
Transfer Mo	ode – Továbbítási mód: Itt állítható be, hogy a	
vadkamera	csak tényképeket, csak videotelvételeket vagy	nást kit
Тепукереке		(Ha a S
Filulu Fánykán		után ne
Video	OFF/ON _ KI/BF	"Please
Videó		1) A
SMTP/FTP	Pic Options – SMTP/FTP Képopciók	ellenőrz
Pic Size -	Képméret: Small / Bigger / Original (Kicsi /	2) Ha
Nagyobb /	Eredeti): Az SMTP-n és FTP-n küldöt képek	"Please
választható	ki: Small (Kicsi) (640x480), Bigger (Nagyobb)	
(1920x1440) vagy Original (Eredeti) (az Image Size – Kép-	Δ) Δ S
méret men	upontban megadott 5/8/12/24MP beállítás alap-	kamera
jan) Multiokat C	and Tähb kän käldäss, 1st/and/and/Ath/Eth	vadkam
	eliu – TODD Kep Kuluese: ISI/200/3(0/4(0/50)	kártyát.
felvétel v N	Aulti felvétel) funkcióval együtt működik	Megjeg
		1

5P Multi-shot (Sorozatfelvétel v. Multi felvétel) beállí-Multishot Send - Több kép küldése menüben beállíés 3rd Pic (1. és 3. Kép) esetén az öt képből álló zatból az első és a harmadik kép lesz elküldve az k(ok)ba vagy az FTP-fiókba.

vzés:

- hálózat elérhetősége esetén csak a 1st Pic (1. Kép) 0x480) beállítás szerinti küldés lehetséges.
- hálózat elérhetősége esetén csak a 1st Pic (1. Kép) 0x480/1920x1440) beállítás szerinti küldés lehetsé-
- hálózat elérhetősége esetén a 1st 5th Pic (1. 5. b) (640x480/1920x1440) beállítás szerinti küldés leséges. Original (Eredeti) 5/8/12/24MP képméret ese-4G hálózaton csak 2 kép küldhető el.

m/Day – Maximális szám/nap

illítás: Unlimited – Korlátlan

ehetőség: 1-99

ha a felhasználó 50-t választ, a vadkamera naponta 0 alkalommal küld fényképeket/videofelvételeket a szerinti email címekre / telefonszámokra / FTP-Minden más elkészült fénykép/videofelvétel az SDlesz elmentve.

rl – SMS irányítás

ly – Napi: (AA-elemekről történő energiaellátás aiánlott mód)

az üzemmódban a kamera minden egyes képküldésitt járó kioldás után 5 percig reagál a távutasításokra, eport – Napi jelentés beállítása esetén a megadott naponta egyszer vagy ennek hiányában éjfélkor rendn ellenőrzi az utasításokat.

ant – Azonnali: (csak külső tápforrásról történő ellátás esetén ajánlott mód)

z üzemmódban a vadkamera 4G modulja folyamatos étben van, és így azonnal reagál az érkező utasítáami természetesen nagy energiafogyasztással jár Emiatt ez az üzemmód csak külső tápforrás csatlaa esetén ajánlott.

eport – Napi jelentés

- (KI)

(BE) választása esetén megadható a napi jelentés ének időpontja.

elentés tartalma: a készülék IMEI-száma, a jelerős-1, a kameraazonosító, a hőmérséklet, a dátum/idő, k akkukapacitás, SD-kártya infó, a kamerával készíes kép száma, küldési idők, GPS-koordináták (ha be csolva).

- SIM PIN-kód

IM-kártyája már aktivált állapotban van, ezt a lénagyhatja.

IM-kártya aktiválása már megtörtént, a jelkeresés m jelenik meg a "Kérjük, adja meg a PIN-kódot" – input PIN-Code" üzenet.)

Tesztmódban lévő vadkamera jelkeresés közben i, hogy a behelyezett SIM-kártya aktiválva van-e.

a SIM-kártya még nincs aktiválva, megjelenik a input PIN-Code" (Kérjük, adja meg a PIN-kódot) a jelkeresés után.

SIM PIN" konfigurálhatóvá válik a "4G" menüoldalon.

SIM PIN" menüpontban adja meg a PIN-kódot, mire a automatikusan kikapcsol. Visszakapcsoláskor a era jelkeresés közben automatikusan aktiválja a SIM-

vzés:

A "Please input PIN-Code" (Kérjük, adja meg a PIN-

kódot) hibás kód megadása esetén újra megjelenik.

- Ha jelkeresés után látja a "Please input PÍN-Code" (Kérjük, adja meg a PIN-kódot) üzenetet, próbálkozzon újra a kód magadásával.
- A SIM-kártyák aktiválásával normál esetben csak háromszor lehet próbálkozni. Háromnál többszöri hibás próbálkozás esetén a kártya lezárásra kerül, ezért a PIN-kód újbóli megadása előtt többször ellenőrizze a kód helyességét.
- Ha a háromszori sikertelen kódmegadási próbálkozás után a SIM-kártya zárolása megtörténne, helyezz a SIM-kártyát telefonjába, ahol a PUK-kód megadásával a zárolást feloldhatja.

GPS

ON/OFF - BE/KI

Bekapcsolt GPS esetén a GPS-koordináták megjelennek a képre kerülő képinformációk között.

Megjegyzés: Ha gyenge a GPS-jelerősség, a GPS-koordináták a jelerősség helyreállásáig nem lesznek megtalálhatók a képre kerülő információk között.

Cam	PIR	4G	Other	Cam	PIR	4G	Other
Langu	age		En	SD Cy			ON
Date/Time Au		Password OFF					
Date 1	Гуре		EU	Reset			
Stamp			ON	FW U			
Batter	у Туре		ALK	About			
MENU	Exit	ОК	Set	MENU	Exit	OK	Set

Other (Egyéb)	
Language – Nyelv	English
Date/Time – Dá-	Auto/Manual – Automatikus / Ma-
tum/Idő	nuális
	Automatikus: A kamera az időzóna
	infóba lépés után szinkronizálja a
	dátumot és az időt
	Manuális: Manuálisan kell beállítani
	a dátumot és az időt
	Dátum: hónap : év
	ldő: óra:perc : másodperc
	Megjegyzés: Kérjük, állítsa be a dá-
	tumot és az időt, hogy minden funkció
	megfelelően működhessen.
Date Type – Dá-	Dátumtípus:
tumtípus	év/hónap/nap (CN)
	hónap/nap/év (US)
	nap/hónap/év (EU)
Stamp – Időbélyeg	A képekre rákerűl a kameraazonosí-
	tó, a holdfázis, a hómérséklet, a
	datum es az ido.
Battery Type –	Alkaline/NI-MH/LI – Alkali/NI-MH/LI
Elemtipus	A kamera teljesitmenyenek optimali-
	zalasahoz valassza ki a megtelelo
	elemilpusi.
SD Cycle – SD	AZ "UN (BE) Valdszidsa es az "UN
ieiuiiras	gumb megnyumasa eseten a kamera
	a legiegebbi leiveleiek leiuillasavai
	norjakártva megtelt
Dassword - Jalszó	$\Lambda_{7} \cap N'' (BE) választása ás az \cap K''$
1 0330010 - 361320	nomb megnyomása esetén a kamerát
	jelszavas védelemmel lehet ellátni
	Összesen hat karakter hosszúságú
	számiegyből/betűből álló jelszó beállí-
	tására van lehetőség.
	adala fall follotoody.

Reset – Alaphely- zetbe állítás	"Yes" (Igen) választása esetén a vadkamera visszatér a gyári alapbe- állításokhoz.
FW Update – FW- frissítés	Firmware frissítőfájlt tartalmazó SD- kártya kamerába helyezésekor válik elérhetővé ez a menüpont, ahol a kamera és a modul firmware a "Yes" (Igen) megerősítésével frissíthető.
About – Infó	Itt ellenőrizhető a kamera firmware verziója. Version: /IMEI: / MCU: / MOD:

5. Műszaki adatok

Lásd a https://www.leitz-hungaria.hu/Willfine-Hunter-4-5-PRO-4G-100-vadkamera vagy

Lásd a https://www.leitz-hungaria.hu/Willfine-Trailcam-60-Pro-4-5-Email-FTP-vadkamera linket.

6. Esetlegesen előforduló hibák és megoldásuk

6.1 A fényképeken nincs semmi érdemleges téma megörökítve

- Ellenőrizze a PIR-érzékenység beállítását. Meleg idő esetén állítson be "High" (Magas), hideg idő esetén "Low" (Alacsony) PIR-érzékenységet.
- 2. Telepítse olyan helyre a vadkamerát, ahol nincs semmilyen zavaró hőforrás a kamera látómezejében.
- Egyes esetekben, a víz közelébe telepített kamerák, élőlények nélküli képeket készítenek. Próbálja a szárazföld felé fordítani a kamerát.
- 4. A vadkamerát szilárd, mozdulatlan helyre, pl. vastag fatörzsre telepítse.
- Éjszaka a mozgásérzékelő az IR-vaku hatótávolságán kívül eső témát érzékel. Csökkentse az érzékelési távolságot a szenzor érzékenységének módosításával.
- 6. A kelő és lenyugvó Nap megzavarhatja a szenzort, ami téves kioldáshoz vezethet. Módosítson a kamera tájolásán.
- A gyorsan mozgó állat/ember a fénykép elkészítése előtt kikerülhet a kamera látómezejéből, így nem lesz rajta a képen.

6.2 A vadkamera abbahagyja a fényképek készítését, vagy eleve nem készít fényképeket

- Ellenőrizze, hogy az SD-kártya nincs-e megtelve. Ha igen, a kamera leáll a felvételkészítéssel. Ennek elkerülése érdekében ajánlatos bekapcsolni az S"D Cycle – SD felülírás" funkciót.
- 2. Ellenőrizze az elemeket, hogy megfelelő-e a töltöttségük a kamera működéséhez.
- Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló "ON" (BE) állásban van-e és nincs-e véletlenül "SETUP" (Beállítás) vagy "OFF" (Ki) pozícióban.
- Ha a 4G funkció be van kapcsolva, az elkészített felvétel küldése miatt kb. 1 percig szünetel a felvételkészítés. Távolítsa el a SIM-kártyát és a vadkamera folyamatosan készítheti a felvételeket.
- Új vagy másik készülékben korábban használt SD-kártya használatbavétele előtt és amennyiben a kamera nem hajlandó felvételeket készíteni, formázza a kártyát.

6.3 Az éjszakai megvilágítást szolgáltató IRvaku hatótávolsága nem megfelelő

- Ellenőrizze, hogy az elemek maradékkapacitása megfelelőe, ha nem cserélje ki az elemeket vagy töltse fel az akkumulátorokat, illetve csatlakoztasson külső tápforrást.
- A "Max Range" "Hatótávolság maximalizálás" beállítás nagyobb IR-vaku hatótávolságot biztosít. Az adott IR-vaku megvilágítási jellemzői a "Max Range" beállításon alapulnak, ezért a "Night Mode" – "Éjszakai mód" beállítást állítsa "Max Range"-re a hatótávolság növeléséhez.
- Magas minőségű tölthető AA-méretű Ni-MH akkumulátorok használata ajánlott ahhoz, hogy az IR-LED-ek sötétben tartani tudják a hatótávolságukat.
- A pontosság és a minőségi éjszakai felvételek készítése érdekében a vadkamera telepítésekor ügyeljen, hogy ne legyenek zavaró fényforrások a kamera környezetében.
- 5. A vaku hatóterületén lévő egyes tereptárgyak (pl. fék, falak, felszín... stb.) növelik a vaku hatékonyságát. Ne irányítsa a vadkamerát üres, tereptárgyak nélküli térség felé, mert az IR-vaku fénye nem tud miről visszaverődni, így "elvész" a sötétségben, úgy mint a lámpafény az éjszakai égbolton.

Gyártói információ

Willfine

Garancia

Gyártó által vállalt garancia: 1 év

Fogyasztói jótállás: 24 hónap

Fogyasztónak NEM minősülő személyek (például, de nem kizárólag Gazdálkodó Szervezetek) számára: gyártó által vállalt garancia, valamint 12 hónap kellékszavatosság.

Figyelem!

<u>A terméket használata során ne tegye ki semmilyen elkerülhető kémiai, fizikai behatásnak, sokknak, amelyről sejthető vagy ismert, hogy a károsodását okozhatja. Kerülje el, hogy a terméket karbantartás elmaradása vagy más mulasztásjellegű hatás vagy kár érje.</u>

Úgy a szállítás, tárolás, mint a használat során vigyázzon az eszközre. Óvja a rázkódástól, súrlódástól, ütődéstől, sugárzásoktól (pl. de nem kizárólag víz, napsugárzás, elektromos, hő vagy mágneses hatás). Ne engedje, hogy vegyi anyag vagy más behatás érje, mindig használja tiszta kézzel.

Tartalom

1.	A készülékhasználat rövid összefoglalása	1
	1.1 A készülékcsomag tartalma	1
	1.2 A vadkamera beüzemelése	1
	1.3 A vadkamera beállítása	1
	1.4 A vadkamera menürendszerének vázrajza	2
2.	A készülék részei és kezelőszervei	3
	2.1 1. ábra: A vadkamera elölnézeti képe	3
	2.2 2. ábra: A vadkamera alulnézeti képe	3
	2.3 3. ábra: A felnyitott vadkamera belseje és hátulnézeti képe	3
3.	A készülék részletes bemutatása	3
	3.1 A vadkamera funkciói	3
	3.2 Energiaellátás	3
	A. Elemek/akkumulátorok	3
	B. Napelem	4
	C. Hálózati adapter – biztonságtechnikai célú felhasználá esetén	s 4
	3.3 Az SD-kártya kiválasztásának szempontjai	4
	3.4 USB-csatlakozás	4
	3.5 Fontos tudnivalók	4
	3.6 Készülékjellemzők	4
4.	A készülék használata	5
	4.1 Videó/fénykép lejátszása	5
	4.2 Törlés	5
	4.3 Az SD-kártya formázása	5
	4.4 Automatikus kikapcsolás	5
	4.5 A vadkamera menürendszere	5
5.	Műszaki adatok	8
6.	Esetlegesen előforduló hibák és megoldásuk	8
	6.1 A fényképeken nincs semmi érdemleges téma megörökítve	8
	6.2 A vadkamera abbahagyja a fényképek készítését, vag eleve nem készít fényképeket	ју 8
	6.3 Az éjszakai megvilágítást szolgáltató IR-vaku hatótávolsága nem megfelelő	9
Gy	yártói információ	9
Ga	arancia	9
Fi	gyelem!	9